

**Memorandum o suglasnosti
između
Državnog zavoda za mjeriteljstvo Republike Hrvatske
i
Ministarstva gospodarstva Ukrajine**

Državni zavod za mjeriteljstvo Republike Hrvatske i Ministarstvo gospodarstva Ukrajine (u daljnjem tekstu "sudionici");

U želji za uspostavom bliskijih odnosa između Državnog zavoda za mjeriteljstvo Republike Hrvatske i Ministarstva gospodarstva Ukrajine u svrhu razmjene podataka, znanja i poslovnih prilika u području mjeriteljstva,

u želji za promicanjem i unaprjeđivanjem aktivnosti suradnje u području zakonskog i temeljnog mjeriteljstva na uzajamnu korist te za učvršćivanjem odnosa u području zakonskog i temeljnog mjeriteljstva između tih dviju organizacija,

na temelju smjernica koje su usvojile međunarodne i europske mjeriteljske organizacije te

uzimajući u obzir uklanjanje zapreka u trgovini između država sudionika

suglasili su se kako slijedi:

Članak 1.

Sudionici izražavaju namjeru za razvijanjem suradnje u područjima mjeriteljstva kao što su:

- mjeriteljski propisi
- nadzor nad tržištem
- zaštita potrošača
- razmjena informacija o primjenjivim postupcima
- zajedničko sudjelovanje u projektima u okviru različitih mjeriteljskih programa
- međulaboratorijske usporedbe

Suradnja može uključivati zajedničke sastanke/radionice i treninge o temama od zajedničkog interesa; razmjenu i pružanje informacija o mjeriteljskim propisima, publikacijama, istraživanjima i razvoju mjernih etalona te razmjenu tehničkog i znanstvenog mjeriteljskog osoblja.

Članak 2.

Suradnja u okviru ovog Memoranduma financirat će se sukladno i ovisno o dostupnosti sredstava i osoblja koji su na raspolaganju sudionicima. Prije početka aktivnosti sudionici će se pisanim putem sporazumjeti o uvjetima financiranja.

Članak 3.

Suradnja između sudionika u području mjeriteljstva u okviru ovog Memoranduma o suglasnosti odvijat će se u skladu sa zakonima i propisima koji su na snazi u državama sudionika.

Članak 4.

Sudionici će osigurati povjerljivost dokumenata i podataka dobivenih u okviru ovog Memoranduma o suglasnosti te postignutih znanstvenih i tehničkih rezultata ako jedan od sudionika to zatraži pisanim putem. Podaci se mogu prenositi nekoj trećoj strani samo uz pisanu suglasnost onog sudionika koji je zatražio zaštitu njihove povjerljivosti.

Članak 5.

Ovaj Memorandum o suglasnosti se zaključuje u svrhu unaprjeđenja i razvoja suradnje između sudionika i kao takav ne predstavlja obvezujući dokument između država sudionika prema međunarodnom pravu. Niti jedna odredba ovog Memoranduma o suglasnosti neće se tumačiti niti provoditi na način da se za države sudionika stvaraju određena zakonska prava ili obveze.

S obzirom na aktivnosti suradnje utvrđene u skladu s ovim Memorandumom o suglasnosti, svaki od sudionika poduzet će sve potrebne mjere kojima se osiguravaju najbolji mogući uvjeti za njihovu provedbu, u skladu sa zakonima i propisima svoje države.

Ovaj Memorandum o suglasnosti neće utjecati na valjanost niti na izvršavanje obveza koje proizlaze iz međunarodnih ugovora zaključenih od strane država sudionika.

Članak 6.

Svi sporovi u vezi s tumačenjem i primjenom ovog Memoranduma rješavat će se konzultacijama i pregovorima između sudionika.

Članak 7.

Ovaj Memorandum o suglasnosti može se izmijenit ili dopunit u svako doba uzajamnim pisanim pristankom sudionika.

Članak 8.

Ovaj Memorandum o suglasnosti će stupiti na snagu datumom njegovog potpisivanja.

Ovaj Memorandum o suglasnosti sklapa se na razdoblje od pet (5) godina. Svaki od sudionika može okončati ovaj Memorandum o suglasnosti pisanom obaviješću drugom sudioniku najmanje šest mjeseci (6) unaprijed.

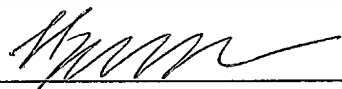
Potpisano u Kijevu dana 08. 12. 2021. u dva izvornika na hrvatskom, ukrajinskom i engleskom jeziku

U slučaju razlika u tumačenju između tekstova na pojedinim jezicima, mjerodavan je tekst na engleskom jeziku.


Za

**Državni zavod za mjeriteljstvo
Republike Hrvatske**

**Brankica Novosel,
glavna ravnateljica**


Za

**Ministarstvo gospodarstva
Ukrajine**

**Irina Novikova,
zamjenica ministra**